

Transformation of Potehi Puppet: Preservation and Creative Economy

No. Abstract: ABS-ICOLLITE-24118

Nurweni Saptawuryandari

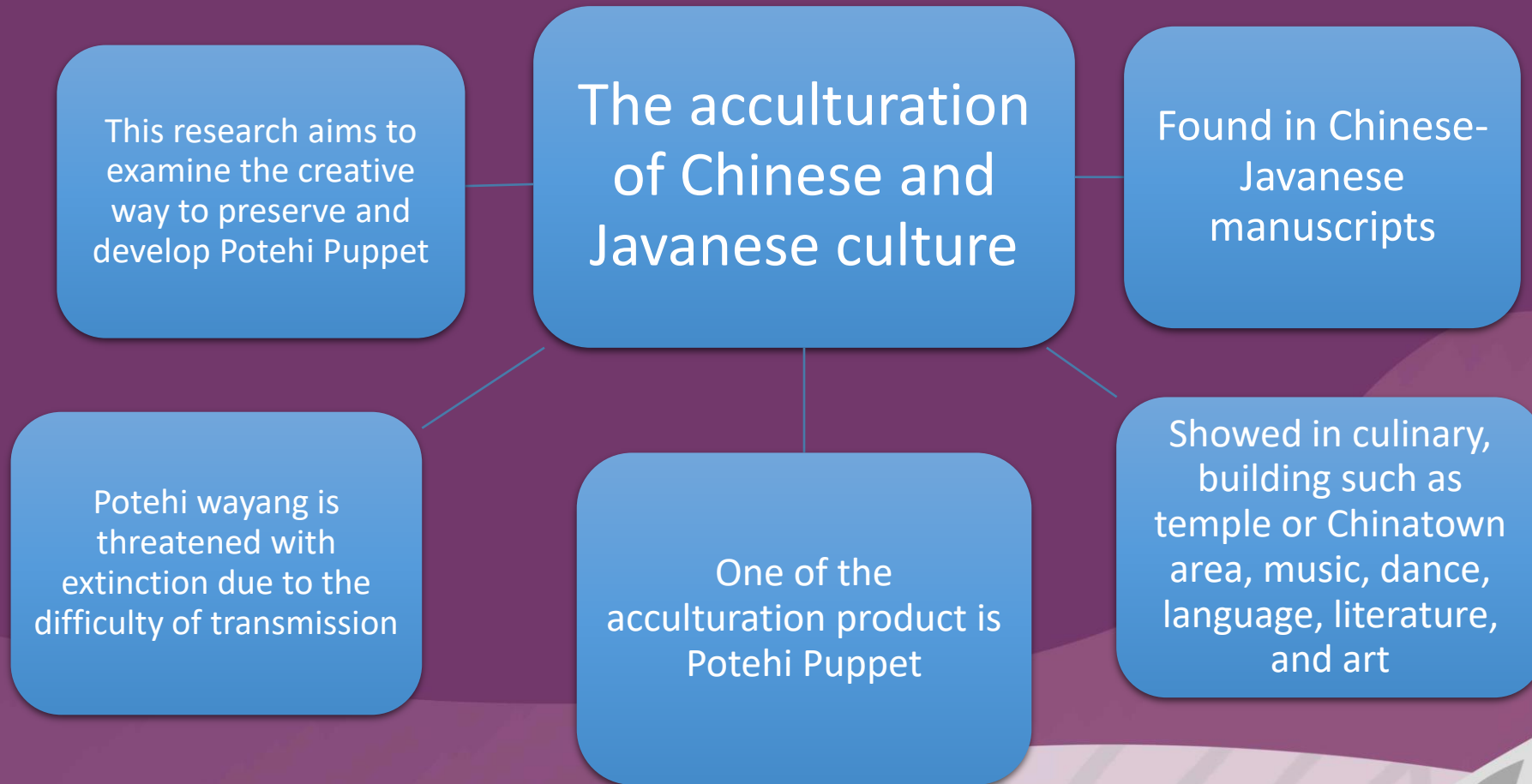
Purwaningsih

Febyasti Davela Ramadini

Wiwini Siti Erni Nurlina

National Research and Innovation Agency

INTRODUCTION



LITERATURE REVIEW

Transformation & Creative Economic Potential of Puppet Potehi Performance

- ✓ The transformation into animation is sought to be an interesting spectacle so that it can improve the innovative-based creative industry (Bustamante Duarte, et al, 2022; Anoegrajekti, N., Sastra, R., & Budaya, 2013).
- ✓ The literary transformation of past events is carried out based on historical experience, reinterpretation, or adoption that records and processes with structure and in accordance with the intended cultural paradigm so that cultural heritage and history that build reality are not neglected (Silberman L, 2020: Bezrukov, A. Bezrukov, 2021).
- ✓ Animation products can be a means of introducing literary works and increasing digital literacy (Hughes, 2007)
- ✓ The creative economy is included in the sectors of creative industry work that is carried out through development, software, R&D and design, fashion, and creative content industries such as film and music (Howkins, 2002; Saryono, 2020)

METHOD

01

Data Collection

Observation in Rumah Cinta Wayang Community
Library research relating to the research topic, Potehi Puppet,
transformation process, and Chinese-Javanes Acculturation

02

Data Analysis

Descriptive Analysis

- The qualitative descriptive design facilitates a comprehensive summary of an event in the everyday terms of those events (Sandelowski, 2000)
- The results of a qualitative descriptive study can provide depth to your knowledge of the clinical situation and provide information useful to develop new interventions (Magilvy & Thomas, 2009).



FINDING AND DISCUSSION

1915

The story of Shi Jin Kwie is written to classic picture book by Keng Po Djakarta publisher

1952

The editors of Star Weekly magazine, ask Oto Suastika for creating a picture book of Sie Jin Kwei's story

Preservation of Potehi Puppet Through Conversion

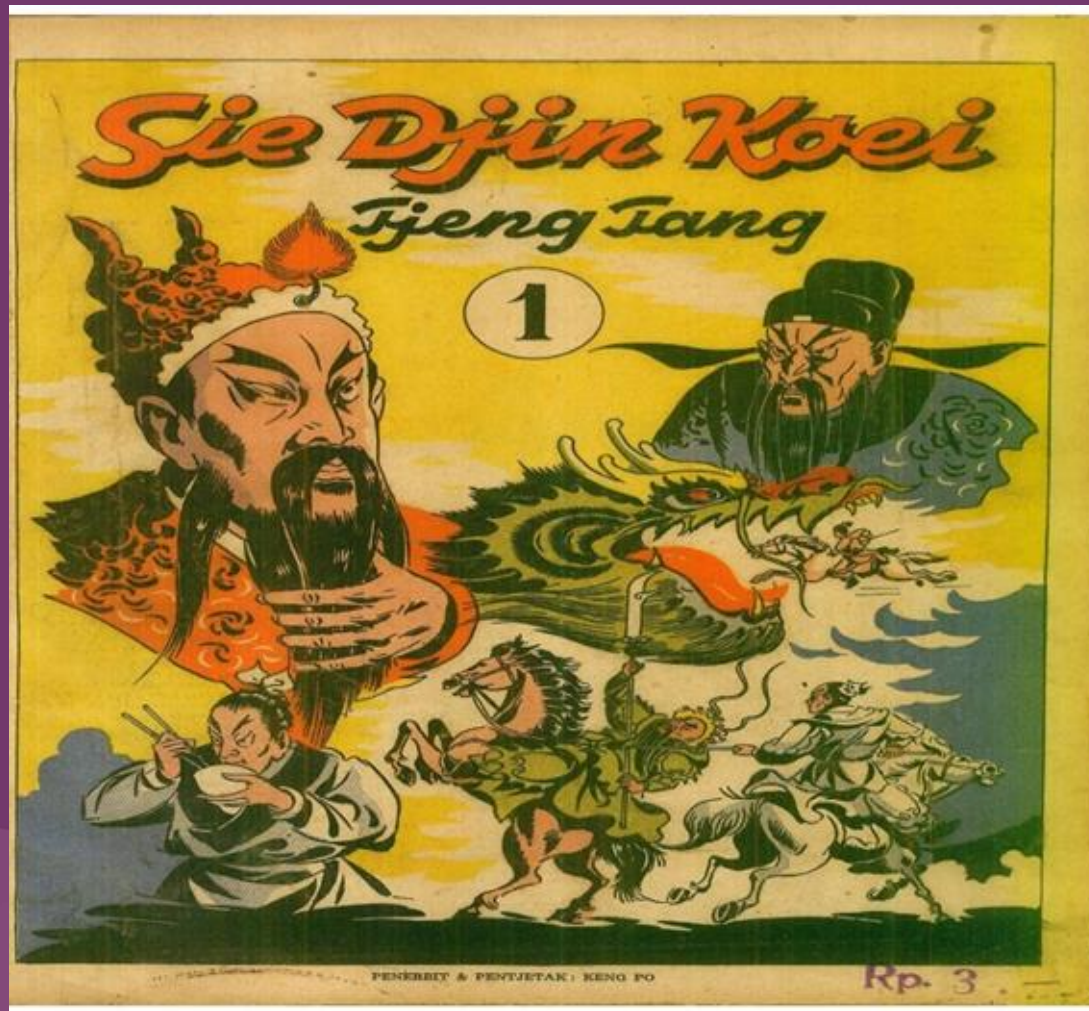
1960s,

Adaptation of Shi Jin Kwie's story by Ketoprak Mataram RRI Yogyakarta with title Ketoprak Djoko Sudirodi

2010

Teater Koma perform the story of Shi Jin Kwie at Taman Ismail Marzuki, Jakarta.

FINDING AND DISCUSSION



- Picture Book of Shi Jin Kwie's story by Keng Po Djakarta Publisher (Cinwa House Studio Collection)

FINDING AND DISCUSSION

The transformation of wayang potehi originates from the Chinese-Javanese manuscript in the form of classical Chinese legends and epics which have been translated and staged in the form of classical wayang potehi performances with the plays of Sie Jin Kwi, and Sam Pek Eng Tay.

Potehi Puppet revitalization into modern form

The modern form of Potehi Puppet is performed in several places and moments. Such as in shopping centre to celebrate the lunar new year.

FINDING AND DISCUSSION



*The potehi puppet performance
of Shi Jin Kwie
(Koleksi Sanggar Rumah Cinwa)*

FINDING AND DISCUSSION

Potehi Puppet for creative economic potential

Creative industry products:
animation, comic, picture
book, video game, dan
merchandise/souvenir.

Documentary movie about
the journey of Potehi
Puppet

Creative industry through
animation

CONCLUSION

- ✓ **Wayang potehi needs to be preserved because it records traces of multicultural life and harmony between two ethnicities: Chinese and Javanese**
- ✓ **Potehi puppet, which is considered as cultural heritage and contains noble cultural values, needs to be conveyed to the younger generation so that this cultural heritage is known by young generation.**
- ✓ **Technological advances can be used as a bridge between the past and present.**
- ✓ **Transformation (alihwahana) is an effort to preserve and develop the creative economy.**



REFERENCES

- Anoeграjekti, N., Sastra, R., & Budaya, D. A. N. (2013). Sastra Lokal dan Industri Kreatif: Revitalisasi Sastra dan Budaya Using. *Atavisme*, v16i2(92), 183–1923.
- Awang, Jaffary, Et. al. (2022). Intercultural Theology in the Multicultural Context of Muslim-Buddhist Relation in Malaysia: History, Identity, and Issues. *Religions*, (2022), 1125, 13(11), 13(11). <https://doi.org/10.3390/rel13111125>
- Bezrukov, A. Bezrukov, A. (2021). Historical narratives, fictional biographies, and biblical allusions in Aleksandar Hemon's *The Lazarus Project* as a new literary hybrid. *Forum for World Literature Studies*, 13(2), 270–289.
- Bustamante Duarte et al., 2022. (2022). Creative industries in Indonesia: a socio-spatial exploration of three kampongs in Bandung. *Creative Industries Journal*, 13 (Juni), 1--29. 10.1080/17510694.2022.2077557
- Chen, Y., Lu, S. (2023). Different Patterns of the Revitalization of Collective Memory in Shanghai and Hong Kong: The Cases of Columbia Circle and the Blue House Cluster. *Space and Culture* Lu, S., <https://doi.org/10.1177/12063312231155350>
- Dahana, A. (2000). Kegiatan awal Masyarakat Tionghoa di Indonesia. *Wacana, Journal of the Humanities of Indonesia: Vol. 2: No. 1, 2(1)*. <https://doi.org/10.17510/wjhi.v2i1.271>
- Damono, S. D. (2018). *Alih Wahana*. Gramedia Pustaka Utama.
- Dandarova-Robert, Z., Et. al. (2023). Children's Imagination of the Divine: Creativity Across Religions. *Creativity Research Journal*, 35(2), 254--276. <https://doi.org/10.1080/10400419.2023.2177414>
- Ekawardhani, Y.A., Et. al. (2020). Modification of visual characters in Indonesian animation film. *Harmonia: Journal of Arts Research and Education*, 20(2), 167--175. <https://doi.org/10.15294/harmonia.v20i2.22556>
- Florida, R. (2003). *The Rise of the Creative Class: And How It's Transforming Work, Leisure, Community, and Everyday Life: Vol. Vol. 29, No. 3*. Basic Books, 2002. <https://www.jstor.org/stable/3552294>
- Hagler J, R. R. (2022). Chained Animation: Collaborative Forms of Filmmaking in Education. *Animation*, (2022), 178-194, 17(2), 17(1), 178 -- 194. <https://doi.org/10.1177/17468477221092344>
- Halim, C. (2021). Eksistensi kehidupan wayang potehi di era industri 4.0. *Historia Vitae*, 1, 35–45.
- Howkins, J. (2002). *The Creative Economy* (1st ed., Vols. 978–0–14–191023–9). Penguin Books. https://books.google.co.id/books/about/The_Creative_Economy.html?id=LfLpJ4okfKsC&redir_esc=y
- Hughes, J. (2007). Poetry: A Powerful medium for literacy and technology development. Literacy and Numeracy Secretariat. https://www.researchgate.net/publication/239603797_Poetry_A_Powerful_Medium_for_Literacy_and_Technology_Development
- Insriani, H. dan Simatupang, L. L. (2015). Modal dan makna kerja dalang wayang potehi di semarang: kisah hidup Thio Tiong Gie. *Kajian Seni, Volume 01.*, 149–165.
- Kiswantoro, Aneng. (2019). Perancangan Wacinwa: Sang Manggalayudha. *Jurnal Wayang Nusantara*, 3(1), 23–31. <https://journal.isi.ac.id/index.php/wayang/article/view/3055/1203>
- Kong Yuanzhi. (2005). *Silang budaya Tiongkok - Indonesia*. Bhuana Ilmu Populer.
- Kridalaksana, H. (2013). *Kamus linguistik* (4th ed.). Gramedia Pustaka Utama.
- Kroskirty, P. V. (2023). Multilingual Language Ideological Assemblages: Language Contact, Documentation and Revitalization. *Journal of Language Contact*, 15(2), 271--301. <https://doi.org/10.1163/19552629-15020002>
- Kurniawan, H., Supriatna, N., Mulyana, A., et. al. (2023). Paramita. Public History of Chinese-Japanese Harmony in Yogyakarta for History Learning with Diversity Insights, 33(1), 139--149. <https://doi.org/10.15294/paramita.v33i1.35720>

REFERENCES

- Lombard, D. (1996). *Nusa Jawa: Jaringan Asia*. PT Gramedia Pustaka Utama,.
- Luan Ng, M. Beng Lee, Y. (2020). Chinese Cultural Preservation, Identity, and Community: Examining the Roles of Sin Chew Daily in Bridging Chinese Education, Cultural and Religious Rights of the Chinese Community in Malaysia. *Pertanika Journal of Social Sciences and Humanities*, 28(2).
- Magilvy, J. K., & Thomas, E. (2009). A first qualitative project: Qualitative descriptive design for novice researchers. *Journal for Specialists in Pediatric nursing*, 14(4), 298-300.
- Mastuti, D. R. (2022). *Khazanah Koleksi Naskah Naskah Cina-Jawa*. Prosiding Jumentara.
- Mastuti, D. W. (2004). *Wayang Cina di Jawa Sebagai Wujud Akulturasi Budaya dan Perikat Negara Kesatuan Republik Indonesia*.
- Mastuti, D. W. (2014). *Wayang potehi Gudo: seni pertunjukan Tionghoa-Indonesia*. Sinar Harapan.
- Purwoseputro, Ardian. (2014). *Wayang potehi of Java*. Afterhours Books.
- Sandelowski, M. (2000). Focus on research methods. Whatever happened to qualitative description? *Research in Nursing & Health*, 23(4), 334–340.
- Sargsyan, M., & Madoyan A. (2021). Heroes and heroism: Realization of the heroic paradigm in Scottish folktales. In *Esse: English Studies in Albania*, 12(1), 5--23.
- Saryono, D. (2020). Pengembangan Sastra dan Industri Kreatif. *Lokakarya Kebahasaan Dan Kesastraan: Kelompok Kepakaran Dan Layanan Profesional Pengembangan Sastra*.
- Silberman L. (2020). Growing Up in Epic: Transformations of the Doloneia. *Spenser Studie*, 34(1), 167--175. [https://doi.org/Spenser Studies, \(2020\), 167-175, 34\(1\)](https://doi.org/Spenser Studies, (2020), 167-175, 34(1))
- Soedarsono, R. M. (2010). *Seni Pertunjukan Di Era Globalisasi*. Gajah Mada University Press. <https://ugmpress.ugm.ac.id/en/product/budaya/seni-pertunjukan-indonesia-di-era-globalisasi>
- Stenberg, J. (2015). *Wayang Potehi : Glove Puppets in The Expression of Sino-Indonesian Identity*. *Journal of Southeast Asian Studies*, 46(3), 391–416. <https://doi.org/10.1017/S0022463415000314>
- Stenberg, J. (2020). Xiqu in the Philippines: From Church Suppression to MegaMall Shows. *Journal of Chinese Overseas*, (2020), 58-89, 16(1), 16(1), 58--89. [https://doi.org/Journal of Chinese Overseas, \(2020\), 58-89, 16\(1\)](https://doi.org/Journal of Chinese Overseas, (2020), 58-89, 16(1))
- Sun, Q. (2022). Development of Chinese ethnic minority animation films from the perspective of globalization. *Heritage Science*, 10(1). <https://doi.org/10.1186/s40494-022-00757-8>
- Suparno, Antonius. (2017). Memaknai kembali tradisi wayang potehi. *Litera*, 16. <https://doi.org/DOI: https://doi.org/10.21831>
- Tung, Y.-H. dan D. W. R. M. (2022). Revitalizing Potehi Practice: Preservation, Innovation, and Transmission by Rumah Cinwa in Contemporary Indonesia. *International Journal of Traditional Arts*, 4(1), 1–16.
- Tyas Widyaratna dan Olivia. (2020). Proses Perkembangan Wayang Potehi dari Asli ke Kreasi di Gudo. *Century: Journal of Chinese Language, Literature and Culture*, 8(1), 76--89. <https://doi.org/Century: Journal of Chinese Language, Literature and Culture>
- Wang YLiu XLang X et.al. (2020). A Preliminary Study on Physical Simulation of Puppet Structure Based on Unity. *IEEE 3rd International Conference of Safe Production and Informatization (IICSPI)*, 242--245. <https://doi.org/10.1109/IICSPI51290.2020.9332421>
- Yadav, D. (2023). *Representing Asia in Cyberpunk Films: Race, Gender, and Techno-Orientalism in Rupert Sanders' Ghost in the Shell*. Routledge India. <https://doi.org/10.4324/9781003434481-24>
- Yulianeta. (2023). *Alih Wahana Manuskrip Memory of the World (MoW) ke Dalam Animasi: Upaya Melestarikan Sastra Asia Tenggara Yulianeta*.



UPI FPBS



1st ICOLLITE
1st International Conference on Language,
Literature, Culture and Education
www.icollite.com

THANK YOU!

